

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
19 February 2016
Russian
Original: English

Совет по правам человека
Рабочая группа по универсальному
периодическому обзору
Двадцать пятая сессия
2–13 мая 2016 года

**Резюме, подготовленное Управлением Верховного
комиссара Организации Объединенных Наций по правам
человека в соответствии с пунктом 15 с) приложения
к резолюции 5/1 Совета по правам человека и пунктом 5
приложения к резолюции 16/21 Совета**

Самоа

Настоящий доклад представляет собой резюме материалов, направленных 14 заинтересованными сторонами¹ в рамках универсального периодического обзора. Доклад соответствует общим руководящим принципам, принятым Советом по правам человека в его решении 17/119. Он не содержит никаких мнений, суждений или соображений со стороны Управления Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ), а также никаких оценок или решений в связи с конкретными утверждениями. Включенная в него информация обязательно сопровождается ссылками, а первоначальные тексты по возможности оставлены без изменений. Как предусмотрено резолюцией 16/21 Совета по правам человека, при необходимости отдельный раздел посвящается вкладу национального правозащитного учреждения государства – объекта обзора, аккредитованного в полном соответствии с Парижскими принципами. Полные тексты всех полученных материалов имеются на веб-сайте УВКПЧ. Доклад подготовлен с учетом периодичности обзора и событий, имевших место в течение этого периода.



I. Информация, представленная заинтересованными сторонами

A. Общая информация и рамочная основа

1. Объем международных обязательств²

1. Национальное правозащитное учреждение³ (НПЗУ) и авторы СПЗ⁴ рекомендовали правительству Самоа подписать и ратифицировать: Конвенцию против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (КПП) и Факультативный протокол к ней (ФП-КПП); Факультативный протокол к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ). НПЗУ⁵ и авторы СПЗ⁶ рекомендовали правительству Самоа ратифицировать Конвенцию о правах инвалидов (КПИ) и Факультативный протокол к ней. НПЗУ⁷ рекомендовало правительству Самоа ратифицировать Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах (МПГПП); Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка (КПР), касающийся процедуры сообщений; Конвенцию МОТ № 159 о профессиональной реабилитации и занятости инвалидов 1983 года. НПЗУ рекомендовало также снять существующую оговорку к статье 28 КПР⁸.

2. В СПЗ Самоа рекомендовано незамедлительно подписать следующие договоры и присоединиться к ним: Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах (МПЭСКП) и его Факультативный протокол и присоединиться к ним; Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации (МКЛРД); Факультативный протокол к КПР; Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов (МКТМ) и членов их семей; Конвенцию МОТ № 169 о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни в независимых странах⁹.

3. В СПЗ также подчеркивалось, что в качестве приоритетных Самоа следует ратифицировать к моменту проведения третьего универсального периодического обзора (УПО) Самоа хотя бы МПЭСКП, КЛРД, КПП, КПИ и МКТМ. Кроме того, Самоа следует инкорпорировать эти договоры в свое внутреннее законодательство¹⁰.

4. Центр за мир без убийств (ЦМБУ) отметил, что в соответствии с принятой в ходе первого цикла УПО рекомендацией и в случае, если это до сих пор не сделано, Самоа должно в короткие сроки ратифицировать второй Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленный на отмену смертной казни. ЦМБУ также призвал Самоа приложить серьезные усилия, чтобы как можно скорее ратифицировать все международные договоры о мире, урегулировании конфликтов, разоружении и гуманитарной деятельности, участником которых оно еще не является, а также признать обязательную юрисдикцию Международного Суда¹¹.

5. Организация «Культурное выживание» рекомендовала Самоа ратифицировать Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации; Конвенцию Международной организации труда № 169 о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни в независимых странах (1989 год), Конвенцию о правах инвалидов без оговорок и Конвенцию МОТ № 159 о профессиональной реабилитации и занятости инвалидов (1983 год)¹².

6. Фонд Гошен отметил, что, хотя правительство и подписало КПИ, оно еще не ратифицировало ее, и в этой связи настоятельно призвал правительство приступить к ратификации Конвенции о правах инвалидов и включить ее положения в национальное законодательство¹³.

7. Организация «Океания и права человека» (ОПЧ) заявила, что Самоа следует незамедлительно ратифицировать КПИ, и указала на то, что ратификацию Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах (МПЭСКП) следует сделать одним из национальных приоритетов, с тем чтобы обеспечить осуществление этих прав в интересах молодежи и пожилых людей Самоа¹⁴.

8. В СП1 рекомендовано предпринять шаги по незамедлительному присоединению к Факультативному протоколу, касающемуся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии и к Протоколу о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющему Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности¹⁵.

2. Конституционная и законодательная основа

9. ЦМБУ рекомендовал в кратчайшие сроки внести в Конституцию государства Самоа изменения, исключающие из нее положения о смертной казни, которая была отменена в 2004 году, и тем самым окончательно исключить всякую возможность назначения этой меры наказания. Кроме того, ЦМБУ рекомендовал внести в Конституцию и законодательство Самоа поправки, которые со всей ясностью отразили бы ценность человеческой жизни, с тем чтобы ограничить возможные изъятия из права на жизнь и подчинить любое официальное применение силы судебной власти или какому-либо независимому органу¹⁶.

10. Фонд Гошен обратил внимание на то, что правительству Самоа следует в полном объеме выделить соответствующие ресурсы и осуществлять Закон об охране психического здоровья 2007 года и усилить защиту женщин и детей с психическими расстройствами от насилия в семье, сексуального насилия в отношении детей и подростков путем ужесточения мер наказания¹⁷.

11. В СП4 рекомендовано ввести в действие Закон о преступлениях, в котором предусмотрено ужесточение максимальной меры наказания за большинство преступлений на сексуальной почве и введена уголовная ответственность за преступления на сексуальной почве, в число которых включены изнасилование и незаконная половая связь¹⁸.

12. В СП1 Самоа рекомендовано также ввести в действие национальное законодательство о борьбе с торговлей людьми, устанавливающее уголовную ответственность за любые связанные с торговлей людьми деяния, особенно касающиеся детей, в соответствии со статьей 3 и статьей 5 Протокола о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее¹⁹.

13. По данным организации «Культурное выживание», специального закона о статусе инвалидов или обеспечении доступности для них не существует²⁰.

3. Институциональная и правозащитная инфраструктура и меры политики

14. Национальное правозащитное учреждение заявило, что одним из основных достижений в деле поощрения и защиты прав человека в Самоа за период после первого цикла УПО является создание в 2013 году Управления Омбудсмена как НПЗУ Самоа. Следует приветствовать тот факт, что правительство Самоа приняло законодательство, в силу которого НПЗУ наделено широким мандатом в области защиты прав человека в соответствии с Парижскими принципами²¹.

15. ОПЧ отметила, что институт Омбудсмена существует с 1988 года. ОПЧ приветствовала тот факт, что в 2013 году Омбудсмен получил статус националь-

ного правозащитного учреждения Самоа²². В СПЗ Самоа рекомендовано поддержать создание Тихоокеанской комиссии по правам человека, которая расположится в Самоа и будет заниматься разработкой политики и руководящих принципов, направленных на решение проблем в области прав человека в тех странах Тихоокеанского региона, в которых не имеется своей комиссии по правам человека или чьи комиссии были закрыты в связи с изменениями в политической повестке дня²³.

16. В СП4 приветствуется появление в 2015 году в структуре Министерства по делам женщин, общин и социального развития отдела по вопросам инвалидности. Его создание – позитивный шаг на пути к более активному осуществлению национальной политики в отношении инвалидов и улучшению координации ресурсов и усилий, направленных на эффективное внедрение в стране инклюзивного подхода к инвалидности²⁴.

17. Фонд Гошен отметил, что правительству Самоа следует разработать национальную политику в отношении девочек младшего возраста с особыми психическими и физическими потребностями или предоставлять им альтернативные возможности для получения образования²⁵.

18. Ассоциация фаафафине²⁶ Самоа (АФС) рекомендовала правительству Самоа принять на себя ведущую роль в Тихоокеанском регионе в отношении вопросов интерсексуальности и разработать политику в отношении сбора данных об интерсексуальности, сексуальной ориентации и гендерной проблематике в Самоа, а также в отношении раскрытия информации, гендерно нейтрального языка, вопросов разнообразия физических форм человека, услуг и ресурсов, а также проведения правового анализа всех законодательных актов в области гендерной проблематики с целью обеспечить их соответствие признанным на международном уровне стандартам²⁷.

19. Самоанская организация семейного здоровья (СОСЗ) рекомендовала Самоа провести обзор и дальнейшую разработку существующих национальных стратегий с целью: предусмотреть в них включение комплексных программ полового просвещения в учебные программы всех образовательных учреждений (государственных, частных и церковных школ); обеспечить обучающимся в школах беременным девочкам альтернативные возможности получать образование; проводить больше консультаций с молодежью и гражданским обществом; увеличить институциональный потенциал и повышать осведомленность обо всех правах и вопросах сексуального и репродуктивного здоровья²⁸.

20. ЦМБУ рекомендовал осуществлять политику, направленную на сбережение человеческих жизней: поскольку от насилия в семье, как правило, гибнет больше женщин, чем мужчин, и чтобы гарантировать равные возможности осуществлять право на жизнь всем людям, Самоа необходимо учитывать гендерные аспекты во всех своих стратегиях²⁹.

21. В СП1 отмечено, что Самоа следует ввести в действие всеобъемлющий национальный план действий по борьбе с торговлей людьми для решения проблем, связанных с торговлей людьми, на различных уровнях³⁰. В СП1 правительству Самоа рекомендовано проводить информационно-просветительские кампании с целью информировать широкую общественность о сексуальной эксплуатации детей, как это было сделано в ходе похожих кампаний по теме насилия в отношении женщин³¹.

22. Национальный женский совет Самоа (НЖСС) отметил, что правительству следует обращаться за технической и финансовой помощью к развитым странам, чтобы оказывать значимую поддержку в укреплении институциональных систем для НПО³².

В. Осуществление международных обязательств в области прав человека с учетом применимого международного гуманитарного права

1. Равенство и недискриминация

23. В СПЗ отмечено, что права женщин признаются все более широко, в особенности в отношении занятия женщинами руководящих должностей и лидерских позиций в экономической жизни Самоа. Несмотря на это, положение женщин Самоа по-прежнему маргинально в правительстве, религиозных общинах и советах деревень, и в этой области необходимо преодолеть ряд препятствий, прежде чем женщины смогут действительно в равной степени осуществлять свои права. В СПЗ Самоа рекомендовано выполнять свои обязательства в отношении равенства между мужчинами и женщинами и недискриминации и обеспечивать мужчинам и женщинам равное вознаграждение за равноценный труд; поддерживать женщин-матаи³³ и обеспечивать им равные возможности участия в процессе принятия политических решений в общинах и деревнях; привести свое законодательство о политическом представительстве в соответствие со своими обязательствами в силу КЛДЖ; принять компенсационные меры по уменьшению гендерного дисбаланса в составе органов законодательной и исполнительной власти³⁴.

24. Национальное правозащитное учреждение рекомендовало правительству Самоа расширить информационно-просветительские программы для семей, направленные на борьбу с негативными социальными и культурными установками в отношении подростковой беременности; изучить такую серьезную проблему, как беременность вследствие незаконной половой связи, и возможность предоставления жертвам действенных вариантов получения медицинской помощи; оказывать финансовую помощь НПО, работающим с жертвами изнасилования и инцеста³⁵.

25. НПЗУ отметило, что широкая общественность недостаточно осведомлена о значении равноправного участия в жизни общества и соответствующих последствиях для инвалидов. Хотя многие правовые акты и программы Самоа, касающиеся инвалидов, согласуются с соответствующими положениями международного права прав человека, Самоа необходимо провести дальнейшую работу по их надлежащему осуществлению. Национальное правозащитное учреждение рекомендовало правительству Самоа провести информационно-просветительскую кампанию для всех слоев населения, в особенности на уровне семей и в сельских районах, направленную на формирование уважения к правам и достоинству инвалидов³⁶.

26. Авторы СП2 отметили позитивные шаги, предпринятые Самоа: отмену уголовной ответственности мужчин, «выдающих себя» за женщину, запрет дискриминации в сфере занятости по признаку сексуальной ориентации; подписание совместного заявления о прекращении насильственного воздействия по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности и связанных с ним нарушений прав человека; голосование за принятие Декларации министров стран Азиатско-Тихоокеанского региона по вопросам народонаселения и развития; создание национального правозащитного учреждения³⁷. В СП2 Самоа рекомендовано безотлагательно отменить законы, предусматривающие уголовную ответственность за добровольные половые отношения между лицами одного и того же пола³⁸; принять всеобъемлющее антидискриминационное законодательство, содержащее запрет дискриминации по признаку сексуальной ориентации, гендерной идентичности и интерсексуальности во всех сферах общественной жизни, в том числе в сферах занятости, здравоохранения, образования и доступа к товарам и

услугам; предоставить однополым парам такие же юридические права, как и парам супругов противоположного пола³⁹.

27. НЖСС обратил внимание на то, что фаафафины не пользуются общей защитой от насилия в полном объеме, поскольку они являются объектом многочисленных видов злоупотреблений, домогательств и насильственных действий, в том числе сексуальных надругательств⁴⁰.

28. Фонд Гошен отметил, что одной из трудностей жителей Самоа, страдающих психическими расстройствами, является стигматизация этого типа инвалидности и отсутствие надлежащих мер по повышению осведомленности о нем. Психическое заболевание в Самоа зачастую не считается инвалидизирующим; следовательно, необходимо повышать уровень осведомленности об этом типе инвалидности и признания его существования правительством, с тем чтобы оно укрепляло стратегические меры в отношении пациентов психиатрических учреждений и выделяло надлежащее финансирование на осуществление программ⁴¹.

2. Право на жизнь, свободу и личную неприкосновенность

29. В СПЗ заявлено, что насилие в семье, сексуальное насилие и насилие в отношении детей по-прежнему являются в Самоа широко распространенной проблемой. В СПЗ правительству рекомендовано ужесточить наказание за сексуальное насилие и надругательства над детьми; усилить свое законодательство о защите детей в этой части и незамедлительно создать реестр лиц, совершивших сексуальные преступления в отношении детей⁴².

30. НПЗУ выразило мнение о том, что проблема насилия в домашней среде должна решаться для лиц всех полов и возрастов. Широко распространенное мнение о том, что семейные проблемы, такие как насилие в семье, должны урегулироваться внутри семьи, приводит к формированию в сельских районах «культуры молчания». Самоа принимает меры для решения этой проблемы, в частности приняло Закон о безопасности семьи (2013 год), однако общественность недостаточно осведомлена об этом законе, равно как и о порядке участия в предусмотренном законом судебном процессе. Национальное правозащитное учреждение рекомендовало правительству Самоа сотрудничать с деревенскими советами, компетентными органами власти и соответствующими НПО в работе по повышению информированности общественности о Законе о безопасности семьи (2013 год) и предусмотренном им судебном процессе. Кроме того, национальное правозащитное учреждение рекомендовало пересмотреть Закон о безопасности семьи (2013 год) на предмет включения в него положений о защите лиц, сообщающих о случаях насилия, в том числе сексуального насилия⁴³.

31. В СПЗ положительно оценено принятие правительством Закона о безопасности семьи (2013 год) и его осуществление на настоящий момент, однако обращено внимание на существующую необходимость в повышении уровня информированности о его положениях, в особенности о судебных приказах о защите и о многосекторальном подходе к борьбе с насилием в семье. В СПЗ отмечено, что рекомендация 73.32 Рабочей группы по УПО (A/HRC/18/14) – введение уголовной ответственности за изнасилование в браке – пока не выполнена, и правительству настоятельно рекомендовано выполнить эту рекомендацию, а также должным образом и в достаточном объеме выделить ресурсы на осуществление Закона о безопасности семьи 2013 года⁴⁴.

32. НПЗУ сообщило, что сексуальное насилие и инцест осуждаются как в национальном законодательстве, так и в фаасмоа (самоанский образ жизни). Несмотря на это, у НПЗУ вызывает беспокойство широкое распространение сексуального насилия и инцеста и отсутствие информации и статистических данных

об их характере, распространенности и причинах. Кроме того, дети младшего возраста не осведомлены о том, куда можно обратиться в случае надругательств над ними или инцеста. Национальное правозащитное учреждение рекомендовало правительству Самоа сотрудничать с ним и с соответствующими НПО в целях проведения среди населения просветительской кампании, направленной на искоренение искаженного представления о правах ребенка. НПЗУ следует работать вместе с правительством Самоа в целях проведения расследований и разработки ориентированных на детей каналов подачи жалоб на случаи жестокого обращения, сексуального насилия и инцеста⁴⁵.

33. Международный центр «Адвокаты против дискриминации» (МЦАПД) отметил всю важность того, чтобы правительство Самоа и фоно⁴⁶ распространяли информацию о недопустимости такого поведения, как насилие в семье и сексуальные посягательства, в любых обстоятельствах, а также ограничили использование ифога⁴⁷ (ритуальных извинений) в качестве смягчающего обстоятельства в суде. Соответственно, МЦПАД рекомендовал Самоа принять специальное законодательство, устанавливающее уголовную ответственность за насилие в отношении женщин, и признать незаконным изнасилование в браке. В законодательстве следует также предусмотреть право жертвы/лица, пережившего насилие, на получение возмещения как в порядке гражданского иска, так и в рамках уголовного процесса. Чтобы обеспечить подотчетность судебной системы и единообразия в назначении наказаний, МЦПАД рекомендовал создать систему мониторинга приговоров⁴⁸.

34. Организация «Культурное выживание» отметила, что о многих случаях изнасилования и бытового насилия не сообщается, поскольку общество в целом не поощряет сообщение о подобных ситуациях⁴⁹.

35. Инициатива по искоренению всех форм телесного наказания детей отметила, что телесные наказания детей в Самоа являются незаконными в рамках системы исправительных учреждений, однако в школах и детских учреждениях дневного пребывания они запрещены только частично и не запрещены в учреждениях альтернативного ухода за детьми или в семье. Чтобы полностью запретить телесные наказания, необходимо ввести в действие законодательство, прямо предусматривающее запрет телесных наказаний в этих обстоятельствах и недвусмысленно отменяющее право «наказывать», предусмотренное Постановлением о детях 1961 года. Провести необходимую реформу возможно в рамках закона о попечении о детях и их защите, который в настоящее время находится на рассмотрении, однако для этого потребуются внести в этот законопроект поправки⁵⁰.

36. В СПЗ отмечено, что дети по-прежнему работают как уличные торговцы, в частности после окончания занятий и во время школьных каникул, что мешает их образованию и социальному развитию. В СПЗ рекомендовано принять меры, направленные на сокращение числа детей – уличных торговцев в соответствии с обязательствами в силу Конвенции МОТ № 182 о запрещении и немедленных мерах по искоренению наихудших форм детского труда и Конвенции МОТ № 138 о минимальном возрасте для приема на работу⁵¹.

3. Отправление правосудия, включая проблему безнаказанности, и верховенство права

37. Отметив успехи, достигнутые за период после предыдущего обзора в сфере отправления правосудия, авторы СПЗ заявили, что доступ к правосудию в Самоа по-прежнему не предоставляется в должном объеме и не отвечает принципу равенства. Население по-прежнему плохо информировано о важных изменениях в компетенции Омбудсмана и о его функциях, предусмотренных Законом о внесении поправок в Закон об Омбудсмене 2013 года. Для множества людей услуги

адвокатов и судебной системы недоступны. В СПЗ положительно оценено решение правительства о создании общинных правовых центров, которые будут оказывать помощь маргинализированным группам населения, и рекомендовано ускорить выделение ресурсов и организацию этой крайне необходимой населению Самоа службы. В СПЗ рекомендовано также поощрять эффективные программы по повышению осведомленности населения о функциях Управления Омбудсмена⁵².

38. НПЗУ приветствовало недавние изменения в системе уголовного правосудия, в том числе создание независимого механизма мониторинга мест содержания под стражей, создание суда по делам несовершеннолетних, а также ряд реформ, принятых в силу Закона об исправительных учреждениях и исполнении наказаний 2013 года. НПЗУ рекомендовало правительству Самоа в полном объеме осуществить Закон об исправительных учреждениях и исполнении наказаний 2013 года и рекомендации, содержащиеся в докладе НПЗУ о проведенной в июне 2015 года инспекции мест содержания под стражей и предусматривающие решение проблем с водоснабжением исправительных учреждений, улучшение санитарных условий, отнесение заключенных к различным категориям и их раздельное содержание, разработка типового порядка оформления новоприбывших заключенных и улучшение доступа к здравоохранению, разработка и осуществление комплексных программ учебной и профессиональной подготовки и программ реабилитации заключенных⁵³.

4. Свобода религии или убеждений, выражения мнений, ассоциации и мирных собраний и право на участие в общественной и политической жизни

39. НПЗУ выразило мнение о том, что вопрос участия женщин в процессе принятия решений должен решаться как на уровне деревень, так и на национальном уровне, а их взаимное укрепление может содействовать расширению представленности женщин на обоих уровнях. Национальное правозащитное учреждение рекомендовало правительству Самоа в сотрудничестве с ним и соответствующими неправительственными организациями повышать уровень информированности о стереотипном подходе к гендерным ролям и его последствиях для женщин, причем такая информация должна быть адресована и мужчинам, и женщинам всех слоев общества⁵⁴.

5. Право на труд и справедливые и благоприятные условия труда

40. Фонд Гошен отметил, что правительству следует пересмотреть законы о занятости, с тем чтобы обеспечить эффективное решение проблемы дискриминации на всех рабочих местах⁵⁵.

6. Право на социальное обеспечение и достаточный жизненный уровень

41. Национальное правозащитное учреждение рекомендовало правительству Самоа выделить из национального бюджета средства для адекватного и устойчивого финансирования секторального плана «Вода для жизни» на 2012–2016 годы, а также Национальной политики в области санитарии 2010 года⁵⁶.

7. Право на здоровье

42. СОСЗ рекомендовала Самоа обеспечить доступ к услугам в области сексуального и репродуктивного здоровья для всех людей без дискриминации по признаку возраста, класса, семейного положения или принадлежности к группам меньшинств. Самоа следует принять позитивные и конкретные меры по подготовке медицинских работников для оказания таких услуг с учетом индивидуальной ситуации и конфиденциальным и эффективным образом⁵⁷. СОСЗ добавила,

что существует целый ряд проблем, связанных с правами проживающих в сельской местности женщин на услуги в области здравоохранения⁵⁸.

43. Национальное правозащитное учреждение рекомендовало правительству Самоа решить проблемы качества и неравенства в доступе к услугам в сельских и отдаленных районах, а также провести в общинах работу по изменению их представлений о доступности медицинского обслуживания в форме просветительских кампаний в области здравоохранения⁵⁹.

44. СОСЗ рекомендовала Самоа проводить сбор данных, подтверждаемых фактическими свидетельствами, о причинах низкой распространенности использования противозачаточных средств среди женщин, в особенности среди конкретных целевых групп населения, чьи потребности в противозачаточных средствах не удовлетворены. Правительству Самоа следует собирать данные о небезопасных абортах для оценки масштабов влияния этого явления на здоровье женщин и девочек⁶⁰.

45. Что касается осуществления рекомендации 73.36 (A/HRC/18/14), в СПЗ Самоа рекомендовано повысить качество оказания медицинских услуг путем обеспечения достаточного количества медицинского персонала, направляемого в окружные медицинские учреждения и в главный ресурсный центр; увеличить количество стипендий для получения медицинской профессии и обращаться за помощью на двусторонней основе в целях расширения возможностей для предоставления стипендий; укрепить пропаганду здорового образа жизни и первичную профилактику⁶¹.

8. Право на образование

46. Национальное правозащитное учреждение отметило, что Самоа находится на пути к достижению Цели 2 в области развития, сформулированной в Декларации тысячелетия, в части достижения всеобщего обязательного начального образования: с 2005 года национальной системой школьного образования охвачено более 90% детей в возрасте 5–14 лет. Начальное и среднее образование в Самоа является бесплатным в рамках программы субсидирования платы за обучение в школе. Национальное правозащитное учреждение рекомендовало правительству Самоа оказывать помощь в сокращении дополнительных расходов на образование, с тем чтобы начальное образование в Самоа стало полностью бесплатным, а также обеспечить осуществление Закона об образовании 2009 года с целью сокращения числа детей школьного возраста, работающих в качестве уличных торговцев⁶².

47. В отношении выполнения рекомендаций 73.38 и 73.39 (A/HRC/18/14) в СПЗ утверждается, что образование для детей в возрасте от 5 до 14 лет является в Самоа обязательным, однако заметное число детей по-прежнему слоняется по улицам вместо того, чтобы посещать школу, Закон об образовании 2009 года осуществляется в недостаточной степени, а минимум ресурсов, выделяемых на эти цели, недостаточен для его надлежащего осуществления. В СПЗ рекомендовано увеличить объем финансовых ресурсов и усилить надзор, с тем чтобы обеспечить выполнение Закона об образовании в полном объеме⁶³.

48. ОПЧ заявила, что образование в области прав человека должно стать одним из приоритетов всех учебных заведений от начальной школы до Национального университета Самоа. ОПЧ отметила, что всеобъемлющая и разработанная с позиций творческого подхода школьная программа может пробудить жителей Самоа к дальнейшему улучшению своей повседневной жизни и обогатить их в духе солидарности. Проведение национальной конференции по вопросам образования

в области прав человека позволит оценить существующую передовую практику и обменяться идеями в отношении новых инициатив⁶⁴.

9. Культурные права

49. Национальное правозащитное учреждение отметило, что важно понимать взаимосвязь между фаасамом (самоанским образом жизни) и международной системой прав человека. Права человека основываются на таких основных ценностях, как принципы универсальности, взаимозависимости и неделимости, равенства и недискриминации. Схожим образом, фаасамом зиждется на лежащих в основе социального взаимодействия основных ценностях, таких как уважение, достоинство, любовь, защита и служение. НПЗУ полагает, что принципы международной системы прав человека и основные ценности фаасамом взаимно усиливают друг друга. Национальное правозащитное учреждение рекомендовало правительству Самоа в сотрудничестве с ним проводить больше мероприятий по повышению осведомленности в области прав человека, с тем чтобы развеять неверные представления о правах человека в Самоа⁶⁵.

10. Инвалиды

50. В СП4 рекомендовано принять необходимые меры по укреплению процесса осуществления национальных строительных норм и правил, руководств по обеспечению доступа инвалидов и других стратегий для улучшения доступа к услугам, транспорту, информации и в физическую среду для всех инвалидов. Кроме того, авторы СП4 рекомендовали Самоа продолжать прилагать усилия, направленные на выделение достаточных ресурсов для поддержки эффективной работы национальной целевой группы по делам инвалидов и отдела по вопросам инвалидности⁶⁶.

11. Меньшинства и коренные народы

51. Организация «Культурное выживание» обратила внимание на то, что с принятием в 2008 году Закона о правоустанавливающих документах на землю и регистрации общинные права на землю оказались под угрозой. Если процесс не удастся направить в нужное русло, то исторически богатые территории Самоа могут оказаться в руках застройщиков, не уделяющих столь тщательного внимания коренным народам, многие поколения которых служили хранителями семейных земель⁶⁷.

52. Организация «Культурное выживание» рекомендовала Самоа обеспечить участие общин коренного населения в разработке политики адаптации к изменениям климата и смягчению их последствий в соответствии с принципами свободного, предварительного и осознанного согласия, а также принять план действий по ликвидации последствий бедствий на сельских территориях острова, направленный на содействие быстрому восстановлению малых общин коренного населения, не имеющих доступа к помощи. Кроме того, организация «Культурное выживание» рекомендовала принять меры по защите прав коренных народов на общинные земли, а также обеспечить, чтобы при предоставлении земельных концессий иностранным компаниям или застройщикам предоставлялась процедура получения добровольного, предварительного и осознанного согласия⁶⁸.

12. Вопросы охраны окружающей среды

53. ОПЧ заявила о том, что одна из новых приоритетных задач, которая требует к себе внимания, связана с изменением климата и правами человека. Как отметила ОПЧ, приблизительно 70% населения проживает в низколежащих прибрежных районах, а на побережье расположено большое число объектов инфраструктуры⁶⁹.

54. Организация «Культурное выживание» сообщила, что к Самоа относится одна из действующих программ Глобального альянса по борьбе с изменением климата, и в состав предусмотренных программой мер входит адаптация к изменению климата для защиты водного сектора и общая помощь в случае стихийных бедствий, как правило, для отдаленных районов. Однако даже с учетом этих программ Самоа по-прежнему необходимо усовершенствовать процесс оказания помощи и ликвидации последствий стихийных бедствий, и оно должно приложить больше усилий для привлечения коренных народов к разработке политических мер⁷⁰.

55. Что касается осуществления рекомендации 73.41 (A/HRC/18/14), то в СПЗ указано, что уровень осведомленности населения по вопросам изменения климата и последствий такого изменения по-прежнему представляет собой серьезную проблему и что правительство должно изыскать способ для ее эффективного решения. В СПЗ рекомендовано всесторонне учитывать стратегии адаптации к изменению климата и смягчения его последствий в образовательных программах, а также при осуществлении каких-либо действий правительством и самоанским обществом в целом; кроме того, рекомендовано применять многосекторальный подход, в том числе привлекать неправительственные организации к повышению уровня информированности на территории Самоа и на международном уровне⁷¹.

Примечания

¹ The stakeholders listed below have contributed information for this summary; the full texts of all original submissions are available at: www.ohchr.org

Civil society

Individual submissions

CNGK	The Center for Global Nonkilling, Honolulu (United States of America);
CS	Cultural Survival, Cambridge (United States of America);
GIEPAC	Global Initiative to End All Punishment Against Children, London (United Kingdom);
GT	Goshen Trust, Apia (Samoa);
ICAAD	International Center for Advocates Against Discrimination, New York (United States of America);
OHR	Oceania Human rights, Honolulu (United States of America);
SFA	The Samoa Faafafine Association, Apia (Samoa);
SFHA	Samoa Family Health Organization, Apia (Samoa);
SNCW	Samoa National Council of Women, Apia (Samoa);

Joint submissions:

JS1	Joint Submission 1 submitted by: SVSG – Samoa Victim Support Group; ECPAT - End Child Prostitution, Child Pornography and Trafficking of Children for Sexual Purposes; Bangkok (Thailand);
JS2	Joint Submission 2 submitted by: AKAHATA, Buenos Aires (Argentina); Kaleidoscope Australia Human Rights Foundation; Sexual Rights Initiative, Ottawa (Canada);
JS3	Joint Submission 3 submitted by: Adventist Disasters Relief Agency [ADRA], Goshen Trust, Nuanua o le Alofa [NOLA], Pan Pacific South East Asia Women Association [PPSEAWA], Samoa Family Health Association [SFHA], Senese, SUNGO; Apia (Samoa);
JS4	Joint Submission 4 submitted by: Nuanua O Le Alofa [NOLA], Senese, Apia (Samoa)

National Human Rights Institution:

Samoa National Human Rights Institution, Apia (Samoa)

² The following abbreviations are used in UPR documents:

ICERD	International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination
ICESCR	International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights
OP-ICESCR	Optional Protocol to ICESCR
ICCPR	International Covenant on Civil and Political Rights

ICCPR-OP 1	Optional Protocol to ICCPR
ICCPR-OP 2	Second Optional Protocol to ICCPR, aiming at the abolition of the death penalty
CEDAW	Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women
OP-CEDAW	Optional Protocol to CEDAW
CAT	Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment
OP-CAT	Optional Protocol to CAT
CRC	Convention on the Rights of the Child
OP-CRC-AC	Optional Protocol to CRC on the involvement of children in armed conflict
OP-CRC-SC	Optional Protocol to CRC on the sale of children, child prostitution and child pornography
OP-CRC-IC	Optional Protocol to CRC on a communications procedure
ICRMW	International Convention on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families
CRPD	Convention on the Rights of Persons with Disabilities
OP-CRPD	Optional Protocol to CRPD
ICPPED	International Convention for the Protection of All Persons from Enforced Disappearance

- ³ Samoa National Human Rights Institution, Submission to the UPR, pages 3 and 4.
- ⁴ JS3, Submission to the UPR, pages 1 and 2.
- ⁵ Samoa National Human Rights Institution, Submission to the UPR, pages 3 and 4.
- ⁶ JS3, Submission to the UPR, pages 1 and 2.
- ⁷ Samoa National Human Rights Institution, Submission to the UPR, pages 3 and 4.
- ⁸ Samoa National Human Rights Institution, Submission to the UPR, page 8.
- ⁹ JS3, Submission to the UPR, pages 1 and 2.
- ¹⁰ JS3, Submission to the UPR, page 2.
- ¹¹ CGNK, Submission to the UPR, page 3 and 4. See A/HRC/18/14/Add.1, paras. 2 and 3.
- ¹² Cultural Survival, Submission to the UPR, page 5.
- ¹³ Goshen Trust, Submission to the UPR, page 5.
- ¹⁴ Oceania Human Rights, Submission to the UPR, page 1.
- ¹⁵ JS1, Submission to the UPR, page 3-4.
- ¹⁶ CGNK, Submission to the UPR, page 3 and 4.
- ¹⁷ Goshen Trust, Submission to the UPR, page 4.
- ¹⁸ JS4, Submission to the UPR, page 2.
- ¹⁹ JS1, Submission to the UPR, page 3.
- ²⁰ Cultural Survival, Submission to the UPR, page 4.
- ²¹ Samoa National Human Rights Institution, Submission to the UPR, page 4.
- ²² Oceania Human Rights, Submission to the UPR, page 2.
- ²³ JS3, Submission to the UPR, page 2.
- ²⁴ JS4, Submission to the UPR, page 2.
- ²⁵ Goshen Trust, Submission to the UPR, page 4.
- ²⁶ Transgender individual, www.usp.ac.fj.
- ²⁷ The Samoa Faafafine Association, Submission to the UPR, page 5.
- ²⁸ SFHA, Submission to the UPR, page 4.
- ²⁹ CGNK, Submission to the UPR, page 5 and 6.
- ³⁰ JS1, Submission to the UPR, page 3.
- ³¹ JS1, Submission to the UPR, page 4.
- ³² SNCW, Submission to the UPR, page 3.
- ³³ High chiefs of the county, village and family, www.pasefika.com.
- ³⁴ JS3, Submission to the UPR, page 3.
- ³⁵ Samoa National Human Rights Institution, Submission to the UPR, page 12.
- ³⁶ Samoa National Human Rights Institution, Submission to the UPR, page 10.
- ³⁷ JS2, Submission to the UPR, page 1.
- ³⁸ JS2, Submission to the UPR, page 2.
- ³⁹ JS2, Submission to the UPR, page 4.
- ⁴⁰ SNCW, Submission to the UPR, page 4.
- ⁴¹ Goshen Trust, Submission to the UPR, page 5.
- ⁴² JS3, Submission to the UPR, pages 3 and 4.

- ⁴³ Samoa National Human Rights Institution, Submission to the UPR, page 7.
- ⁴⁴ JS3, Submission to the UPR, page 5.
- ⁴⁵ Samoa National Human Rights Institution, Submission to the UPR, page 9.
- ⁴⁶ A Samoan council of faipules (Samoan native councillor heading a political district and belonging to a Fono) constituting the central political structure of a village, district or island; www.mirriam-webster.com/dictionary.
- ⁴⁷ Ritual apology, <http://tpo.tepapa.govt.nz/ViewTopicExhibitDetail.asp?TopicFileID=0x000a27d7>.
- ⁴⁸ ICAAD, Submission to the UPR, page 5
- ⁴⁹ Cultural Survival, Submission to the UPR, page 4
- ⁵⁰ Global Initiative to End All Corporal Punishment of Children, Submission to the UPR, page 2
- ⁵¹ JS3, Submission to the UPR, page 4.
- ⁵² JS3, Submission to the UPR, pages 5 and 6.
- ⁵³ Samoa National Human Rights Institution, Submission to the UPR, page 10.
- ⁵⁴ Samoa National Human Rights Institution, Submission to the UPR, page 6.
- ⁵⁵ Goshen Trust, Submission to the UPR, page 4.
- ⁵⁶ Samoa National Human Rights Institution, Submission to the UPR, page 13.
- ⁵⁷ SFHA, Submission to the UPR, page 5.
- ⁵⁸ SNCW, Submission to the UPR, page 4.
- ⁵⁹ Samoa National Human Rights Institution, Submission to the UPR, pages 10 and 11.
- ⁶⁰ SFHA, Submission to the UPR, page 5.
- ⁶¹ JS3, Submission to the UPR, page 7.
- ⁶² Samoa National Human Rights Institution, Submission to the UPR, pages 8 and 9.
- ⁶³ JS3, Submission to the UPR, page 8.
- ⁶⁴ Oceania Human Rights, Submission to the UPR, page 2.
- ⁶⁵ Samoa National Human Rights Institution, Submission to the UPR, page 5.
- ⁶⁶ JS4, Submission to the UPR, page 3.
- ⁶⁷ Cultural Survival, Submission to the UPR, page 4.
- ⁶⁸ Cultural Survival, Submission to the UPR, page 5.
- ⁶⁹ Oceania Human Rights, Submission to the UPR, page 2.
- ⁷⁰ Cultural Survival, Submission to the UPR, page 3.
- ⁷¹ JS3, Submission to the UPR, page 8.